

#206941 PÈSE-PERSONNE - Scales

FRANÇAIS

INFORMATIONS À CONSERVER - À LIRE AVANT UTILISATION

Fonctionne avec 2 piles LR03 AAA / Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées / Ne pas mélanger des piles ou accumulateurs neufs et usagés ou des piles ou accumulateurs de types différents ou de marques différentes / Insérer les piles en prenant garde de respecter la polarité des piles indiquée dans le boîtier / Les bornes d'une pile ne doivent pas être mises en court-circuit / Retirer les piles usagées du boîtier / Retirer les piles avant de mettre le produit au rebut / Retirer les piles, si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée / Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des piles, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et les opérations d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sauf ceux de plus de 8 ans et sous surveillance.

Les accumulateurs doivent être enlevés de l'appareil avant d'être chargés.

Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.

	Pour usage intérieur exclusivement
	Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.
	Les piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.
	Équipement de classe III
	Ce marquage indique que l'appareil est conforme à toutes les réglementations et normes européennes qui lui sont applicables

ENGLISH

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

Uses 2 batteries LR03 AAA / Non-rechargeable batteries must not be recharged / Do not mix new and used batteries or batteries of different types or different brands. / Insert the batteries being careful to respect the polarity of the batteries indicated in the box / The terminals of a battery must not be short circuited / Remove the used batteries from the box / Remove the batteries before disposing of the product / Remove the batteries if you do not use the product during a prolonged period / In the event leaks occur with the batteries, and the liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with water and soap or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar If the liquid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor.

This appliance can be used by children over the age of 8 and by people whose physical, sensorial or mental capacities are reduced or people lacking experience or knowledge if they are correctly supervised or if instructions relating to the use of the appliance safely have been given to them and if the risks incurred have been understood. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless over the age of 8 and under supervision.

Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

	Indoor use only
	This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.

	Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.
	Class III equipment
	This marking indicates that the device complies with all applicable European regulations and standards

PORTUGUES

GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

Utilizar 2 pilhas LR03 AAA / As pilhas não recarregáveis não deverão ser recarregadas / Não misture pilhas novas com pilhas usadas ou pilhas de tipos diferentes ou de marcas diferentes. / Insira as pilhas respeitando a polaridade das mesmas indicada no compartimento / Os terminais de uma pilha não deverão ser colocados em curto-circuito / Retire as pilhas usadas do compartimento / Retire as pilhas antes de se descartar do produto / Retire as pilhas se não usar o produto durante um período prolongado / No caso de existirem fugas nas pilhas e o líquido (eletrólito) entrar em contacto com a pele, limpe imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como por exemplo, sumo de limão ou vinagre Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxague imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos, se forem corretamente supervisionadas ou se tiverem recebido informações relativamente à utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os riscos que daí advêm.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e as operações de manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se estas tiverem idade superior a 8 anos e supervisão.

Os acumuladores devem ser retirados do aparelho antes de ser carregados.

Os acumuladores só devem ser carregados na vigilância de um adulto.

	Uso interior
	Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.
	As baterias não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.
	Equipamento de classe III
	Esta marcação indica que o dispositivo está em conformidade com todas as regulamentações e normas europeias aplicáveis

ESPAÑOL

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Utilizar 2 pilas LR03 AAA / Las pilas no recargables no deben ser recargadas / No mezcle pilas nuevas y usadas o de tipos o fabricantes diferentes. Inserte las pilas / Inserte las pilas, asegurándose de que se respeta la polaridad indicada en el compartimiento / No provoque cortocircuitos en los terminales de las pilas / Retire las pilas gastadas del compartimiento / Retire las pilas antes de desechar el producto / Retire las pilas si no va a utilizar este producto durante mucho tiempo / En el caso de que se produjeran fugas en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas sin experiencia o conocimiento en el uso del aparato, si son supervisadas de manera adecuada o si han recibido las instrucciones para el uso seguro del aparato y entienden los peligros derivados de un uso incorrecto del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser efectuados por niños, salvo si tienen más de 8 años y están bajo la supervisión de un adulto. Se debe quitar las baterías del aparato antes de cargarlas No se debe cargar las baterías sin el cuido de un adulto

	Uso interior
	Este símbolo, que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

	Las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje. Las baterías deben desecharse de forma segura.
	Equipo de clase III
	Esta marca indica que el dispositivo cumple con todas las regulaciones y normas europeas aplicables

DEUTSCH

HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

Benutzen 2 batterien LR03 AAA / Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden / Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden / Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die im Batteriefach angegebene Polarität von Plus und Minus / Die Batterieklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden / Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Batteriefach / Nehmen Sie die Batterien heraus, bevor Sie das Produkt entsorgen / Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen / Bei Auslaufen von Elektrolyt aus den Batterien und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z.B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt. Dieses Gerät darf nicht Kindern unter 8 Jahren, von geistig oder körperlich behinderten Personen (einschl. Kindern) oder von Personen benutzt werden, die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten haben, es sei denn, sie unterstehen einer Aufsichtsperson zur Sicherheit oder wurden eingehend mit den Sicherheitsanweisungen dieses Gerätes vertraut gemacht. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Das Einlegen der Batterien darf nur durch einen Erwachsenen erfolgen.

Bewahren Sie Batterien nicht in Reichweite von Kindern auf.

	Ausschliesslich für innenräume Auswendung
	Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.
	Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese an einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Batterien sollten sicher entsorgt werden.
	Equipamento de classe III
	Esta marcação indica que o dispositivo está em conformidade com todas as regulamentações e normas europeias aplicáveis

NEDERLANDS

BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

Werkt op 2 batterijen LR03 AAA / Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden / Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden / Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit, zoals aangegeven in het batterijvak / Veroorzaak geen kortsluiting tussen de polen van de batterij / Verwijder de gebruikte batterijen uit het batterijvak / Verwijder de gebruikte batterijen en lever ze vervolgens in bij een verzamelpunt / Verwijder de batterijen indien u het product gedurende een lange periode niet gebruikt / Als de batterijen lekkage vertonen en de vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseren met een licht zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, onmiddellijk spoelen met helder water gedurende tenminste 10 minuten. Vervolgens een arts raadplegen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar, door personen met een geestelijke of lichamelijke handicap (inclusief kinderen) of door personen die geen ervaring hebben met het omgaan met dergelijke apparaten, tenzij een persoon ze begeleidt of grondig zijn geïnstrueerd met de veiligheidsinstructies van dit apparaat.

Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar en er moet op ze worden gelet. Batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.

De accumulators mogen alleen onder toezicht van een volwassene herladen worden.

	Alleen voor gebruik binnen
	Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

	Batterie mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Gelieve te recyclen in de daarvoor voorziene verzamelpunten. Informeer bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recyclage van dit product. Batterijen moeten veilig worden afgevoerd.
	Klasse III-apparatuur
	Deze markering geeft aan dat het apparaat voldoet aan alle toepasselijke Europese regelgeving en normen

ITALIANO

INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

Funziona con 2 batterie LR03 AAA / Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate / Non mischiare batterie o accumulatori nuovi e usati, né batterie o accumulatori di tipo o marca diversi. / Inserire le pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità indicata nell'apposito vano / I morsetti di una pila non devono essere cortocircuitati / Rimuovere le pile usate dal vano / Togliere le pile prima di smaltire il prodotto / Togliere le pile se il prodotto non è utilizzato per lungo tempo / In caso di perdita di liquidi dalla batteria e se il liquido (elettrolita) va a contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, se sono correttamente sorvegliati o sono state loro date istruzioni d'uso e se sono stati loro spiegati i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e le operazioni di manutenzione non devono essere effettuate da bambini, tranne quelli di età superiore a 8 anni e sotto sorveglianza.

Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo prima della ricarica.

Gli accumulatori devono essere caricati solo sotto la supervisione di un adulto.

	Usare unicamente all'interno
	Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.
	Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.
	Attrezzatura di classe III
	Questa marcatura indica che il dispositivo è conforme a tutte le normative e standard europei applicabili

РУССКИЙ

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Изделие работает от 2 батареек LR03 AAA / Батареи не перезаряжаемые, не следует их заряжать / Не смешивайте новые и бывшие в употреблении батареи или аккумуляторы, а также батареи или аккумуляторы разных типов или марок. / Вставьте батареи, соблюдая полярность, как указано на корпусе / Не допускайте короткое замыкание в батареях / Удалите старые батареи из корпуса / Удалите батареи перед утилизацией прибора / Удалите батареи, если вы не используете прибор в течение длительного периода / В случае, когда в батареях произошла утечка жидкости (электролит) и она контактировала с кожей, немедленно смойте водой с мылом или нейтрализуйте ее слабым кислотным раствором, таким как лимонный сок или уксус. Если жидкость соприкоснулась с глазами, немедленно промойте чистой водой в течение не менее 10 минут и обратитесь к врачу.

Данный прибор не может использоваться детьми до 8 лет, людьми с душевными или физическими заболеваниями (включая детей) или лицами, не имеющими опыта эксплуатации подобных приборов, если только рядом с ними в целях безопасности не находится присматривающий, или если не были даны подробные инструкции по безопасности использования данного прибора.

Детям запрещается играть с данным прибором.

Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если только им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.

Перед зарядкой извлеките аккумуляторы из устройства.

Аккумуляторы должны заряжаться только под присмотром взрослых.

	Только для использования в помещении
---	--------------------------------------

	Данный символ на изделии или его упаковке говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Его следует сдавать в специально оборудованные пункты утилизации старых электрических и электронных приборов. Экологически рациональная утилизация изделия – это Ваш вклад в снижение потенциально вредного воздействия на окружающую среду и здоровье людей. Вторичная переработка сырья способствует сохранению природных ресурсов.
	Акумуляторы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Спасибо за перерабатывание в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными властями или обратитесь к дилеру за консультацией по утилизации. Акумуляторы следует утилизировать безопасно
	Оборудование третьего класса
	Эта маркировка указывает на то, что устройство соответствует всем применимым европейским нормам и стандартам

POLSKI

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKĘ. ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

Zasilanie na baterie: 2 x LR03 AAA. Baterii nieładownalnych nie należy próbować ładować. Nie należy mieszać nowych i używanych baterii lub akumulatorów ani baterii lub akumulatorów różnych typów lub marek. Baterie należy wkładać zachowując właściwą polaryzację podaną na pojemniku na baterie. Nie wolno zwierać styków baterii. Wyjmij stare baterie z obudowy. Przed utylizacją produktu należy wyjąć z niego baterie. Jeżeli produkt ma nie być używany przez dłuższy czas konieczne jest wyjęcie z niego baterii. W przypadku wycieku z baterii płynu (elektrolitu) i jego kontaktu ze skórą, należy natychmiast przemyć podrażnione miejsce dużą ilością wody z mydłem lub zneutralizować łagodnym kwasem takim jak sok z cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy natychmiast przemywać oczy czystą wodą przez min. 10 minut a następnie skontaktować się z lekarzem.

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych lub nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, o ile są odpowiednio nadzorowane lub jeśli wydano im instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeśli rozumieją związane z nim niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci za wyjątkiem osób powyżej 8 roku życia i tych pozostających pod nadzorem osoby dorosłej. Przed ładowaniem należy wyjąć baterie z urządzenia..

Akumulatory powinny być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

	Tylko do użytku w pomieszczeniach
	Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.
	Baterie nie mogą być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi. Należy je zatem oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu utylizacji. Aby uzyskać poradę odn. recyklingu należy zwrócić się do lokalnych władz lub sprzedawcy. Zużyte baterie muszą być zutylizowane zgodnie z prawem.
	Sprzęt klasy III
	To oznaczenie wskazuje, że urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i normami europejskimi



L'équipe 5Five® vous remercie pour votre achat
et vous accompagne pour faciliter le rangement et l'organisation de votre intérieur.
Votre quotidien est notre inspiration ! Nous concevons des produits pensés pour vous,
fonctionnels et ingénieux, pour simplifier votre vie de tous les jours.
Parce qu'être bien chez soi n'a jamais été aussi essentiel : 5Five Simply Smart®.

The 5five® team would like to thank you for your purchase
and is here to help and support you with arranging and organising your home interior.
Your daily life is our inspiration! We create functional, ingenious products
made with you in mind and designed to simplify your everyday life.
5Five Simply Smart®: Because feeling good at home has never been so essential.

Notre service client à votre service / Our customer service team is here to help:
Contactez-nous sur <https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Partagez la photo de votre produit dans votre intérieur sur nos réseaux /
Share a photo of your product in your home interior on our social media channels



5five__france



5five__france

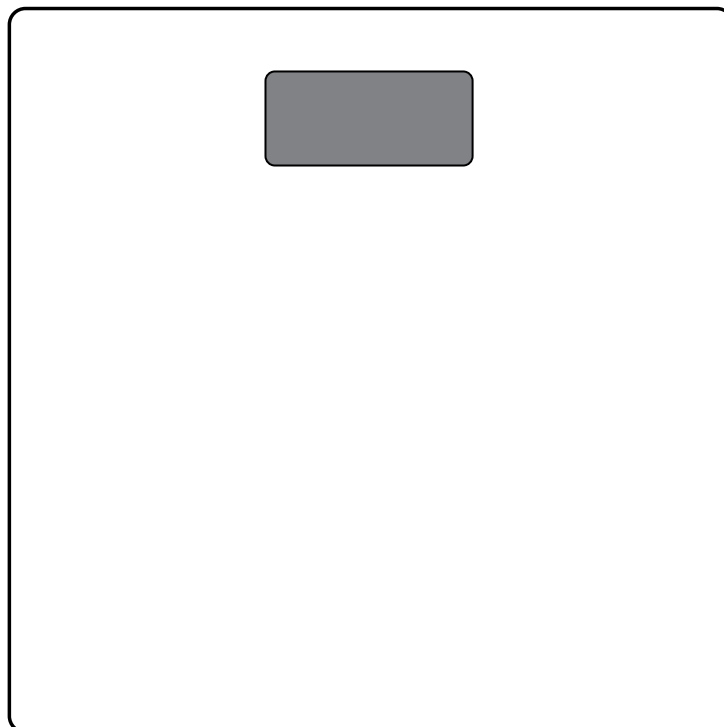
@5fivesimplysmart

Retrouvez nos produits sur : /
Find our products on:



www.5five.com

#206941 - PESE PERSONNE - SCALE



PT : A equipa 5five® agradece a sua compra e ajuda-o(a) a arrumar e a organizar a sua casa. O seu quotidiano é a nossa inspiração! Concebemos produtos funcionais e inteligentes a pensar em si, para simplificar a sua vida quotidiana. Porque sentir-se bem em casa nunca foi tão importante: 5five Simply Smart®.

Manutenção:

Use um pano úmido. Limpe em seguida com um coágulo seco.

O nosso serviço de apoio ao cliente está ao seu dispor:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Partilhe uma fotografia do seu produto em sua casa nas nossas redes sociais

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Encontre os nossos produtos em:

 www.5five.com

ES: El equipo 5five® le agradece su compra y le acompaña para ayudarle a ordenar y organizar su casa fácilmente. ¡Su vida cotidiana es nuestra inspiración! Diseñamos productos funcionales e ingeniosos con el único objetivo de simplificarle su día a día. Porque sentirse bien en casa nunca había sido tan importante: 5five Simply Smart®.

Mantenimiento:

Secar con un trapo húmedo. Acabar secando con un trapo.

Nuestro servicio de atención al cliente está a su disposición:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Comparta una foto de su producto en el interior de su casa en nuestras redes

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Encuentre nuestros productos en:

 www.5five.com

DE: Das Team von 5five® dankt Ihnen für Ihren Einkauf und unterstützt Sie gerne mit Aufbewahrungslösungen, um Ihr Zuhause übersichtlich zu gestalten. Ihr Alltag ist unsere Inspiration! Für Sie entwerfen wir funktionale und einfallreiche Produkte, die Ihren Alltag vereinfachen. Weil es noch nie so wichtig war, sich zu Hause wohlfühlen: 5five Simply Smart®.

Reinigung:

Mit einem sanftem Reinigungsmittel angefeuchteten Lumpe abtrocknen. Beenden, mit einem trocknen Lumpen.

Unser Kundenservice steht zu Ihrer Verfügung:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Teilen Sie über unsere Netzwerke ein Foto Ihres Produkts in Ihrem Zuhause

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Entdecken Sie unsere Produkte auf:

 www.5five.com

NL: Het 5five®-team dankt u voor uw aankoop en kan u helpen uw huis gemakkelijker op te ruimen en te organiseren. Uw dagelijks leven is onze inspiratie! We ontwerpen functionele, ingenieuze producten met u in gedachten, om uw dagelijkse leven te vereenvoudigen. Omdat prettig leven in huis nog nooit zo essentieel is geweest: 5five Simply Smart®.

Reiniging:

Met een vochtige doek schoonmaken. Op het einde afdrogen met een droge doek.

Onze klantenservice staat voor u klaar:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Deel een foto van uw product bij u thuis op onze netwerken

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Vind onze producten op:

 www.5five.com

IT: Il team 5five® intende ringraziarvi per l'acquisto e può aiutarvi a riordinare e organizzare la casa. La vita quotidiana è la nostra ispirazione! Progettiamo prodotti ingegnosi e funzionali pensando a voi, per semplificarvi la vita di tutti i giorni. Perché sentirsi bene a casa non è mai stato così importante: 5five Simply Smart®.

Manutenzione:

Utilizzare un panno umido. Asciugare con un panno asciutto.

Il nostro servizio clienti è a vostra completa disposizione:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Condividete una foto del prodotto a casa vostra sui nostri network

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Scoprite i nostri prodotti su:

 www.5five.com

RU: Команда 5five® благодарит вас за покупку и готова помочь вам привести в порядок и организовать ваш дом. Ваша повседневная жизнь – вот источник нашего вдохновения! Мы разрабатываем функциональные и инновационные продукты, которые упрощают вашу повседневную жизнь. 5five Simply Smart®. Потому что еще никогда не было так важно хорошо чувствовать себя дома.

Чистке:

протрите влажной тряпкой, затем вытрите сухой тряпкой.

Наша клиентская служба к вашим услугам:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Поделитесь фотографией нашего товара в интерьере вашего дома в наших сетях

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Вы найдете нашу продукцию на:

 www.5five.com

PL: Zespół 5five® dziękuje za zakup i udzieli niezbędnej pomocy w uporządkowaniu i organizacji domu. Twoje codzienne życie stanowi dla nas inspirację! Projektujemy funkcjonalne i pomysłowe produkty z myślą o użytkownikach, aby uprościć ich codzienne życie. Dobrze samopoczucie w domu nigdy nie było tak ważne: 5five Simply Smart®.

Pielęgnacji:

Czy czyst wod lub szmatk zwil on w wodzie. Wytrzyj such szmatk.

Nasza obsługa klienta jest do Twojej dyspozycji:

<https://support.5five.com/hc/fr/requests/new>

@5fivesimplysmart

Udostępnij zdjęcie produktu w swoim domu na naszych profilach społecznościowych

 5five__france

 5five__france

@5fivesimplysmart

Znajd nasze produkty na:

 www.5five.com

FRANCAIS

Votre nouvelle balance électronique a été conçue pour indiquer avec précision votre prise ou votre perte de poids sur une période donnée et devrait vous offrir de nombreuses années de fonctionnement dans le cadre d'une utilisation standard.

SPÉCIFICATIONS

Équipée d'un système de capteurs à jauges de contrainte de haute précision

Plate-forme en verre de sécurité trempé

Capacité : 180 kg (396 lb)

Division : 100 g (0,2 Lb)

Interrupteur avec le pied

Remise à zéro automatique et mise hors tension automatique

Indicateur de faible puissance et de surcharge

Appuyez sur la touche « unit » pour convertir l'unité kg/lb. Le bouton « unit » se situe à l'arrière de la balance.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Alimentation par batterie 2 x 1,5 V (LR03/AAA).

Veuillez retirer la feuille d'isolation des contacts de la batterie avant de l'utiliser.

Remplacez les piles lorsque l'indicateur de piles faibles s'affiche.

SOINS ET ATTENTION

Placez votre balance sur une surface dure et plane pour garantir une précision et une fiabilité optimales.

Pesez-vous systématiquement sur la même balance placée sur le même type de sol, une surface irrégulière pouvant affecter les relevés.

Votre balance arrondit à la centaine de grammes supérieure ou inférieure la plus proche. Si vous vous pesez deux fois et obtenez deux résultats différents, votre poids se situe entre les deux résultats.

Nettoyez votre balance avec un chiffon humide, mais évitez toute infiltration d'eau à l'intérieur de la balance. N'utilisez aucun produit de nettoyage chimique.

Ne laissez pas l'eau inonder votre balance, ceci risquerait d'endommager les composants électroniques.

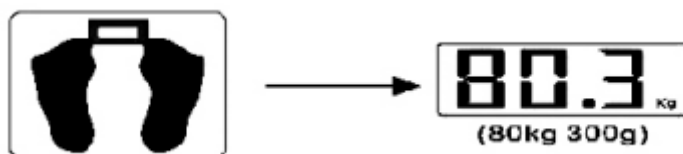
Retirez les piles si vous n'utilisez pas la balance pendant une longue période

Traitez votre balance avec soin : il s'agit d'un instrument de précision, ne la laissez pas tomber et ne sautez pas dessus.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Étape 1 : placez la balance sur une surface plane et dure (évitez les tapis ou toute autre surface molle)

Étape 2 : montez sur la balance, posez vos pieds uniformément sur la balance sans bouger, puis, après environ trois secondes, votre poids correct s'affichera comme indiqué sur l'image ci-dessous :



Étape 3 : lorsque vous descendez de la balance, elle s'éteint automatiquement.

REMARQUE : lorsque la balance s'éteint automatiquement (la feuille d'isolation a été retirée), il vous suffit d'utiliser la balance conformément aux ÉTAPES 2 et 3 mentionnées ci-dessus.

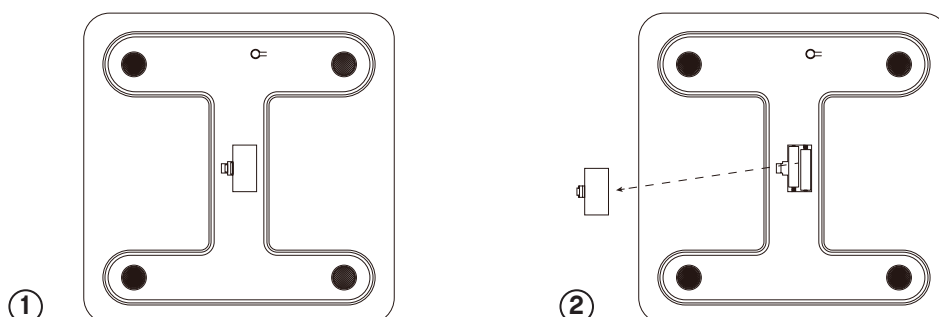
INDICATEUR DE SURCHARGE

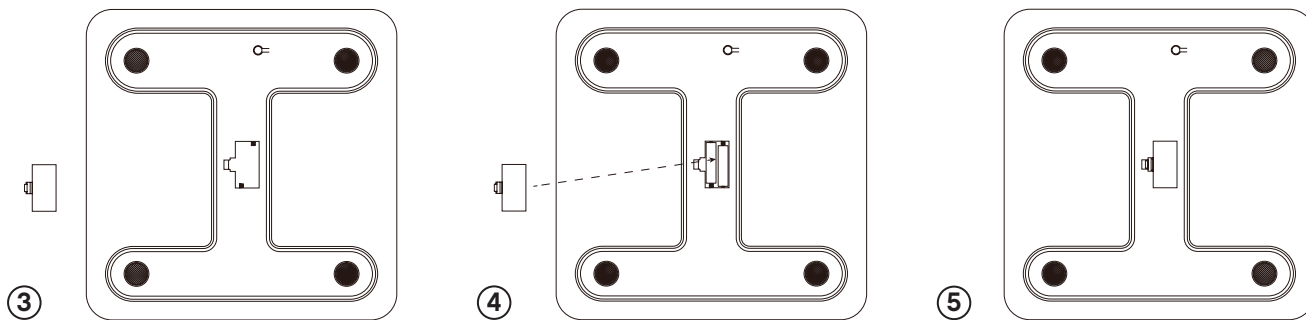
Lorsque la balance est surchargée (plus de 180 kg/396 lb), le message suivant s'affiche à l'écran :



INDICATEUR DE CHANGEMENT DE BATTERIE

Lorsque les piles doivent être remplacées, le message suivant s'affiche à l'écran :





Veillez ouvrir le panneau arrière de la balance, puis retirez les piles de leur compartiment avec précaution. Poussez la plaque métallique vers l'extérieur avec vos ongles ou un instrument pointu. La batterie se détache. Ne pliez pas les contacts en arrière pendant cette opération, au risque de les casser. Placez les piles usagées dans un endroit sûr. Ne les jetez pas au feu.

PRÉCAUTIONS À RESPECTER

Glissant en cas d'humidité.



ÉLECTRONIQUE BALANCE PERSONNELLE

Poids maximum 180 kg (396lb).

ENGLISH

Your new electronic personal scales have been designed to accurately indicate your weight gain or loss over a period of time and should give you many years of service under normal use.

SPECIFICATIONS

Equipped with a high precise strain gauge sensor system

Tempered safety glass /platform

Capacity:180kg(396lb)

Division: 100g (0.2Lb)

Foot-tap switch

Auto zero resetting & auto power off

Low power & over-load indicator

Press «unit» button to convert unit kg/lb. The «unit» button is on the backside of the scale.

POWER SUPPLY

Power by 2 x 1,5 V (LR03/AAA) battery.

Please remove the insulation sheet from the battery contacts before using

Replace the batteries when the «low battery indicator» shows.

CARE AND ATTENTION

Placing your scales on a hard, flat surface will ensure the greatest accuracy and repeatability.

Always weigh yourself on the same scales placed on the same floor surface, uneven floors may affect the readings.

Your scales round up or down to the nearest 100g/0.2Lb, if you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two readings.

Clean your scale with a damp cloth but do not allow water to get inside the scales. Do not use any chemical cleaning agents.

Do not allow your scales to become saturated with water as this can damage the electronics.

Remove the batteries if the scales are not going to be used for a long period of time

Treat your scales with care. It is a precision instrument, do not drop or jump up or down on them.

OPERATING INSTRUCTIONS

Step 1. Put the scales on a hard flat surface (avoiding carpets or any soft surfaces)

Step 2. Stand on the scale, put your feet evenly on the scale without moving later after about three seconds your correct weight will be displayed as below picture shown :



Step 3. When you step off the scale, it will automatically switch off.

NOTE: When the scale Auto-off (the insulation slip has been removed), you just need to operate the scale according to above mentioned STEP 2 and STEP 3.

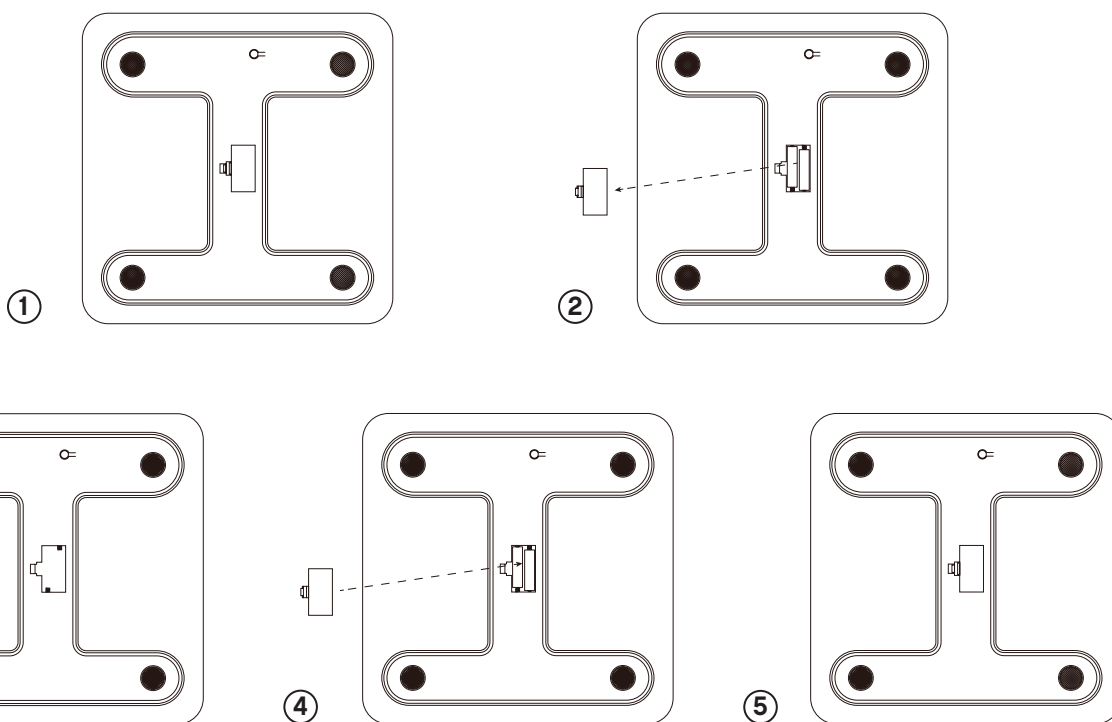
OVERLOAD INDICATOR

When the scales are over loaded (over 180kg/396lb), the following will appear on the screen:



BATTERY CHANGE INDICATOR

When the batteries need replacing the following will appear on the screen:



Please open the back board of the scales, then take the batteries carefully out of the battery compartment.

Please push the metal sheet outwards by your finger nails or a sharp instrument.

The battery will pop up. Do not bend the contacts back while you do this, or they may break. Dispose of the old batteries in a safe place. Do not place on fire.

CAUTION

Slippery when wet.



ELECTRONIC PERSONAL SCALE

Maximum weight 180kg (396lb).

PORTUGUÊS

A sua nova balança eletrônica pessoal foi concebida para indicar com precisão o seu ganho ou perda de peso ao longo de um determinado período de tempo e deverá proporcionar-lhe muitos anos de serviço em condições normais de utilização.

ESPECIFICAÇÕES

Equipada com um sistema de sensor de medição de tensão de alta precisão.

Vidro/plataforma de segurança temperado

Capacidade: 180 kg (396 lb)

Distribuição: 100 g (0,2 Lb)

Interruptor de pedal

Reposição automática do zero e desligamento automático

Indicador de baixa potência e de sobrecarga

Pressione o botão «unidade» para converter a unidade kg/lb. O botão «unidade» encontra-se na parte de trás da balança.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Potência 2 x 1,5 V (LR03/AAA) pilhas.

Retire a placa de isolamento dos contactos da pilha antes de a utilizar.

Substitua as pilhas quando o «indicador de pilha fraca» aparecer.

CUIDADO E ATENÇÃO

Colocar a balança numa superfície dura e plana garante uma maior precisão e repetibilidade.

Pese-se sempre na mesma balança, colocada na mesma superfície do chão, pois os pisos irregulares podem afetar as leituras.

A sua balança arredonda para cima ou para baixo para os 100 g/0,2 Lb mais próximos. Se se pesar duas vezes e obtiver dois valores diferentes, o seu peso situa-se entre os dois valores.

Limpe a balança com um pano húmido, mas não deixe que a água entre na balança. Não utilize produtos de limpeza químicos.

Não deixe que a balança fique saturada de água, pois isso pode danificar os componentes eletrónicos.

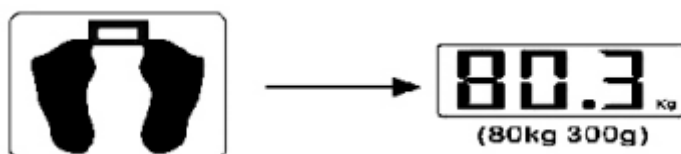
Retire as pilhas se a balança não for utilizada durante um longo período de tempo.

Trate a balança com cuidado. A balança é um instrumento de precisão. Não a deixe cair, nem salte para cima dela ou para baixo sobre ela.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Passo 1. Coloque a balança numa superfície dura e plana (evite tapetes ou superfícies macias).

Passo 2. Coloque-se em pé na balança, ponha os pés uniformemente na balança sem se mexer durante cerca de três segundos. O seu peso correto será apresentado como mostra a imagem abaixo :



Passo 3. Quando sair da balança, esta desliga-se automaticamente.

Quando a balança se desligar automaticamente (a placa de isolamento foi removida), basta operar a balança de acordo com o PASSO 2 e o PASSO 3 acima mencionados.

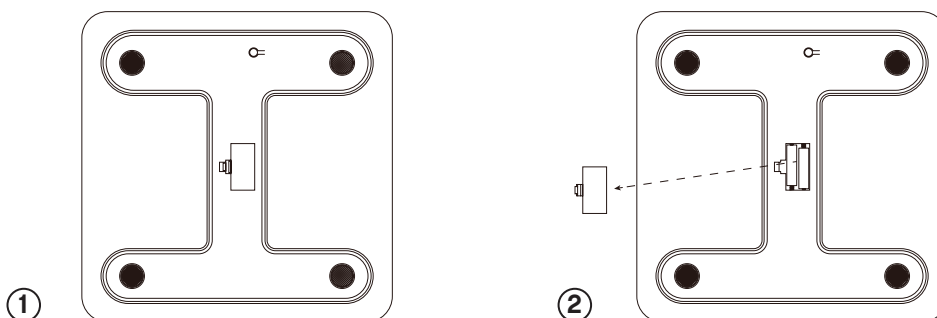
INDICADOR DE SOBRECARGA

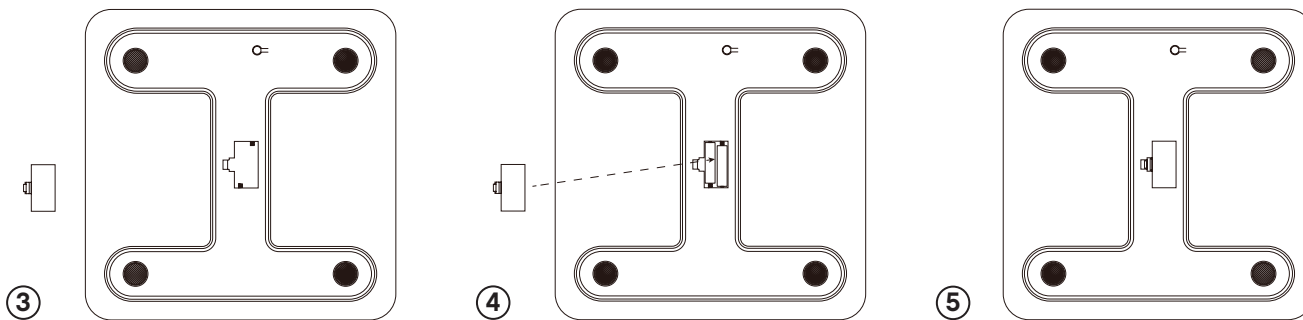
Quando a balança estiver demasiado carregada (mais de 180 kg/396 lb), aparecerá o seguinte no ecrã :



INDICADOR DE MUDANÇA DE PILHA

Quando as pilhas precisarem de ser substituídas, aparecerá o seguinte no ecrã:





Abra a placa traseira da balança e retire cuidadosamente as pilhas do compartimento das pilhas.

Empurre a chapa metálica para fora com as unhas ou com um instrumento afiado.

A pilha aparecerá. Não dobre os contactos para trás enquanto faz isto, pois podem partir-se. Elimine as pilhas antigas num local seguro. Não coloque no fogo.

CUIDADO

Escorrega quando molhada.



BALANÇA ELETRÓNICA PESSOAL

Peso máximo: 180 kg (396 lb).

ESPAÑOL

Su nueva báscula electrónica personal ha sido diseñada para indicar con precisión su aumento o pérdida de peso durante un período específico de tiempo y debería darle muchos años de servicio en condiciones normales de uso.

ESPECIFICACIONES

Equipada con un sistema de sensor de galga extensométrica de alta precisión

Plataforma/vidrio de seguridad templado

Capacidad: 180 kg (396 lb)

Margen: 100 g (0,2 lb)

Interruptor de pedal

Reseteo automático/apagado automático

Indicador de baja potencia y sobrecarga

Pulse el botón «unit» (unidad) para convertir la unidad de peso en kg/lb. El botón «unit» (unidad) se encuentra en la parte posterior de la báscula.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Alimentación con pilas 2 x 1,5 V (LR03/AAA).

Retire la lámina de aislamiento de los contactos de las pilas antes de usar la báscula.

Reemplace las pilas cuando aparezca el «indicador de batería baja».

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Colocar la báscula sobre una superficie dura y plana garantizará la mayor precisión y repetibilidad.

Pésese siempre en la misma báscula colocada en la misma superficie del suelo, los suelos irregulares pueden afectar a los resultados.

La báscula redondea hacia arriba o hacia abajo con un margen de 100 g/0,2 lb, si se pesa dos veces y obtiene dos lecturas diferentes, su peso se encuentra entre las dos lecturas.

Limpie la báscula con un paño húmedo, pero no permita que entre agua en la báscula. No utilice ningún producto de limpieza químico.

No permita que la báscula se sature de agua, ya que esto puede dañar la electrónica.

Retire las pilas si la báscula no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo

Trate su balanza con cuidado. Es un instrumento de precisión, no la deje caer ni salte sobre ella.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Paso 1. Coloque la báscula sobre una superficie plana dura (evitando alfombras o superficies blandas)

Paso 2. Súbase a la báscula, coloque los pies uniformemente sobre ella sin moverse. Pasados unos tres segundos, su peso se mostrará de forma precisa tal y como se indica en la siguiente ilustración :



Paso 3. Cuando se baje de la báscula, se apagará automáticamente.

NOTA: cuando la báscula se apaga automáticamente (y se ha retirado la tira de aislamiento), simplemente debe usar la báscula de acuerdo con el PASO 2 y el PASO 3 mencionados anteriormente.

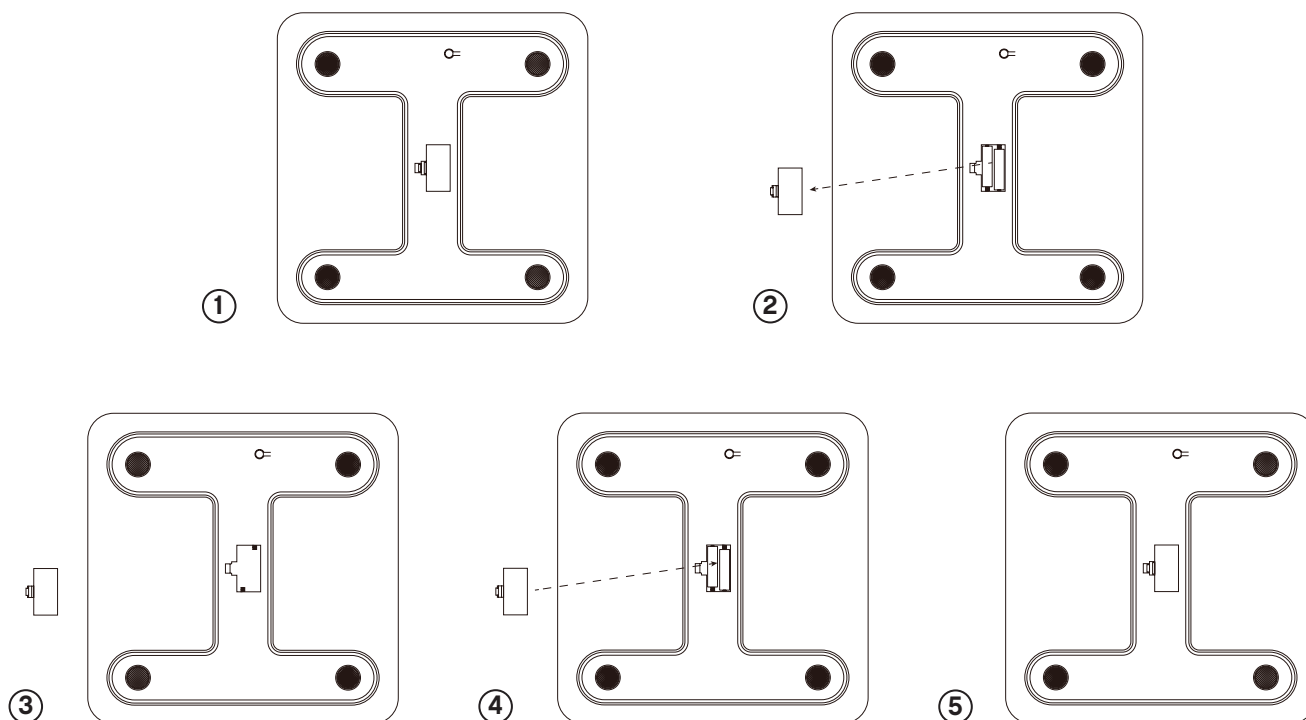
INDICADOR DE SOBRECARGA

Cuando la báscula está sobrecargada (más de 180 kg/396 lb), aparecerá lo siguiente en la pantalla :



INDICADOR DE CAMBIO DE PILAS

Cuando sea necesario reemplazar las pilas, aparecerá lo siguiente en la pantalla :



Abra la tapa posterior de la báscula y, a continuación, saque las pilas con cuidado de su compartimento.

Empuje la lámina de metal hacia afuera con las uñas o con un instrumento afilado.

Las pilas saldrán. No doble los contactos mientras lo hace, ya que podrían romperse. Deseche las pilas usadas en un lugar seguro. No exponer al fuego.

PRÉCAUTIONS À RESPECTER

Glissant en cas d'humidité.



ÉLECTRONIQUE BALANCE PERSONNELLE

Poids maximum 180 kg (396 lb).

DUTSCH

Ihre neue elektronische Personenwaage bildet Ihre Gewichtszu- und abnahme über einen bestimmten Zeitraum hinweg genau ab und sollte bei normaler Verwendung viele Jahre halten.

TECHNISCHE DATEN

Ausgestattet mit einer hochpräzisen Sensorik für Dehnungsmessstreifen

Sicherheitsglas/Plattform gehärtet

Kapazität: 180 kg (396 lb)

Unterteilung: 100 g (0,2 lb)

Fußschalter

Automatische Nullstellung und automatische Abschaltung

Anzeige für Batterieschwäche und Überbeladung

Drücken Sie die „Unit“-Taste, um zwischen den Einheiten kg und lb zu wechseln. Die „Unit“-Taste befindet sich auf der Rückseite der Waage.

STROMVERSORGUNG

Batteriebetrieb mit 2 x 1,5 V (LR03/AAA) Batterien.

Entfernen Sie vor Gebrauch die Schutzfolie von den Batteriekontakten.

Wechseln Sie die Batterien, wenn die Batterieschwäche-Anzeige erscheint.

PFLEGE- UND SICHERHEITSHINWEISE

Die Waage muss auf einem festen, ebenen Untergrund stehen, um die größtmögliche Präzision und Wiederholbarkeit zu gewährleisten.

Wiegen Sie sich immer auf derselben Waage und auf demselben Untergrund. Unebene Untergründe können das Ergebnis beeinflussen.

Ihre Waage rundet das Ergebnis auf den nächsten 100-g-Wert bzw. 0,2-lb-Wert auf oder ab. Wenn Sie sich zweimal wiegen und zwei unterschiedliche Ergebnisse erhalten, liegt Ihr Gewicht zwischen den beiden angezeigten Ergebnissen.

Säubern Sie Ihre Waage mit einem feuchten Tuch, aber achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Innere gelangt. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Achten Sie darauf, dass Ihre Waage nicht nass wird, da der Kontakt mit Wasser die Elektronik beschädigen kann.

Entfernen Sie die Batterien, wenn die Waage über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

Behandeln Sie Ihre Waage mit Vorsicht. Sie ist ein Präzisionsgerät. Lassen Sie sie nicht fallen und springen Sie nicht auf ihr herum.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Schritt 1 : Stellen Sie die Waage auf einen festen, ebenen Untergrund (nicht auf Teppiche oder andere weiche Untergründe).

Schritt 2 : Treten Sie auf die Waage und richten Sie Ihre Füße gleichmäßig aus, ohne sich zu bewegen. Nach ca. drei Sekunden wird Ihr korrektes Gewicht wie im Bild unten angezeigt :



Schritt 3: Wenn Sie von der Waage absteigen, schaltet sie sich automatisch ab.

BEACHTEN SIE: Schaltet sich die Waage automatisch ab (die Schutzfolie wurde entfernt), müssen Sie sie so wie in den oben genannten Schritten 2 und 3 bedienen.

ÜBERBELADUNGSANZEIGE

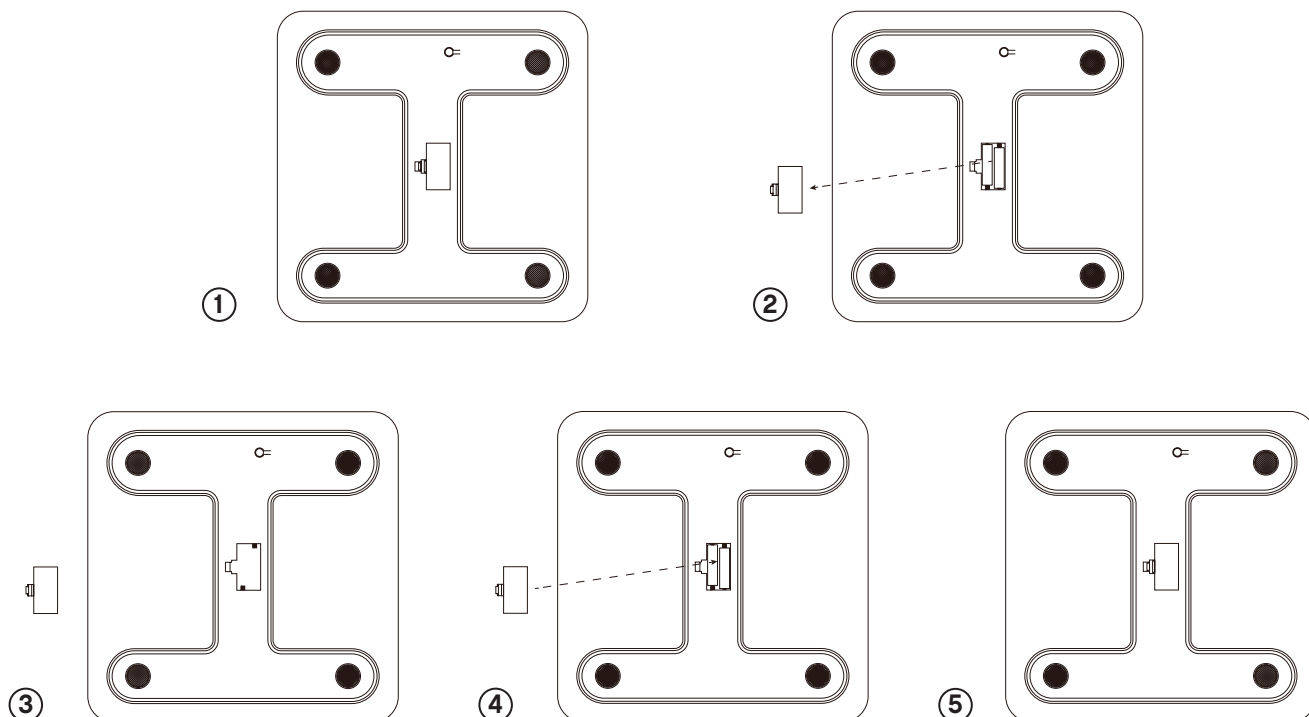
Wenn die Waage überladen ist (mehr als 180 kg/396 lb), erscheint das Folgende auf der Anzeige :



BATTERIEWECHSELANZEIGE

Wenn die Batterien gewechselt werden müssen, erscheint das Folgende auf der Anzeige :





Öffnen Sie die Rückseite der Waage und nehmen Sie die Batterien vorsichtig aus dem Batteriefach.

Drücken Sie das Metallblech mit dem Fingernagel oder einem spitzen Gegenstand nach außen.

Die Batterie springt heraus. Biegen Sie hierbei die Kontakte nicht zurück, da sie sonst brechen könnten. Entsorgen Sie die alten Batterien an einem sicheren Ort. Nicht in Brand setzen.

ACHTUNG!

Rutschgefahr bei Nässe.



ELEKTRONISCHE PERSONENWAAGE

Maximalgewicht 180 kg (396 lb).

ITALIANO

La tua nuova bilancia elettronica è stata concepita per indicare con precisione l'aumento o la perdita di peso nell'arco di un periodo di tempo e dovrebbe garantirti molti anni di servizio in condizioni di utilizzo normale.

SPECIFICHE TECNICHE

Dotata di un sistema di sensori estensimetrici ad alta precisione

Piattaforma in vetro di sicurezza temperato

Portata massima: 180 kg (396 libbre)

Precisione: 100 g (0,2 Lb)

Si accende salendoci sopra

Azzeramento e spegnimento automatico

Indicatore di batteria scarica e di sovraccarico

Premere il pulsante «unità» per convertire l'unità kg/lb. Il pulsante «unità» si trova sul retro della bilancia.

ALIMENTAZIONE

Alimentazione tramite batterie 2 x 1,5 V (LR03/AAA).

Rimuovere il foglio isolante dai contatti della batteria prima dell'uso.

Sostituire le batterie quando compare l'indicatore di «batteria scarica».

CURA E MANUTENZIONE

Posizionando la bilancia su una superficie dura e piana si ottiene la massima precisione e ripetibilità delle misurazioni. Pesarsi sempre sulla stessa bilancia posizionata sulla stessa superficie del pavimento; i pavimenti irregolari possono influenzare le misurazioni.

La bilancia arrotonda per eccesso o per difetto a 100 g/0,2 Lb: se ci si pesa due volte e si ottengono due letture diverse, il peso è compreso tra le due letture.

Pulire la bilancia con un panno umido, ma non lasciare che l'acqua penetri all'interno della bilancia. Non utilizzare agenti chimici per la pulizia.

Non lasciare che la bilancia si inzuppi d'acqua per non danneggiare l'elettronica.
Rimuovere le batterie se la bilancia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
Trattare la bilancia con cura: è uno strumento di precisione, non lasciarla cadere e non saltarci sopra.

ISTRUZIONI PER L'USO

Passo 1. Posizionare la bilancia su una superficie piana e dura (evitando tappeti o superfici morbide).

Passo 2. Salire sulla bilancia, appoggiare uniformemente i piedi senza muoversi, quindi, dopo circa tre secondi, verrà visualizzato il peso corretto, come mostrato nell'immagine sottostante :



Passo 3. Quando si scende dalla bilancia, questa si spegne automaticamente.

NOTA: quando la bilancia si spegne automaticamente (il foglio isolante è stato rimosso), per azionarla è sufficiente seguire i passi 2 e 3 sopra indicati.

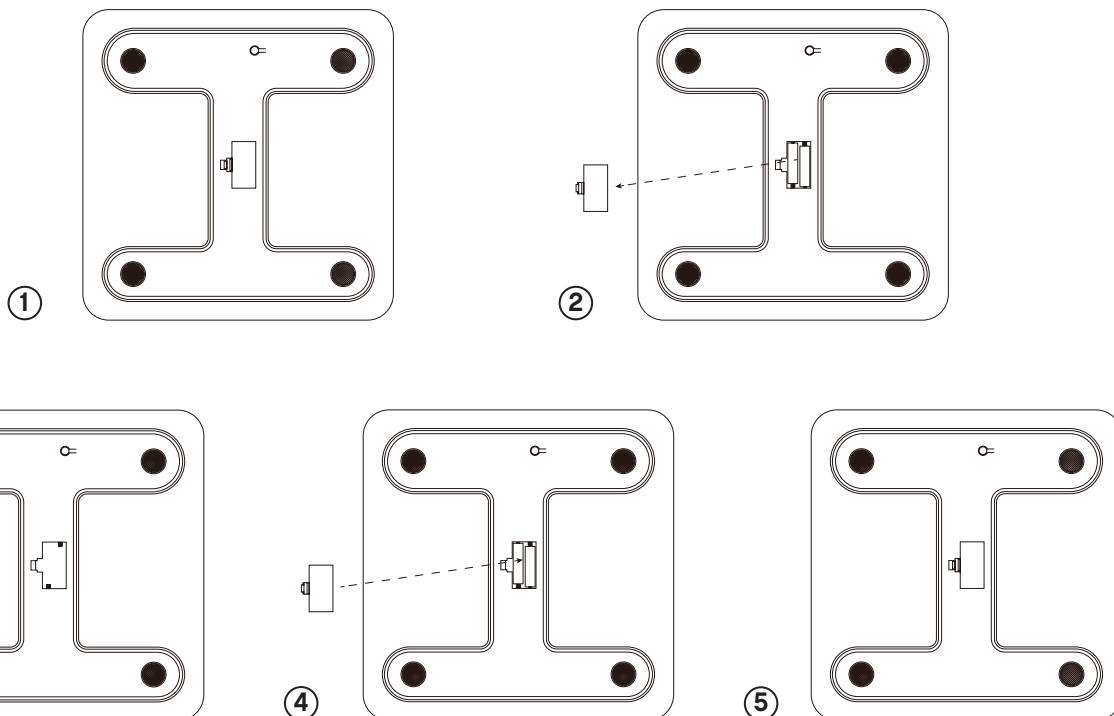
INDICATORE DI SOVRACCARICO

Quando la bilancia è sovraccarica (oltre 180 kg/396 lb), sullo schermo appare il seguente messaggio :



INDICATORE DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Quando le batterie devono essere sostituite, sullo schermo appare il seguente messaggio :



Aprire il pannello posteriore della bilancia, quindi estrarre con cautela le batterie dall'apposito vano.

Spingere il lamierino verso l'esterno con le unghie o con uno strumento appuntito.

Apparirà la batteria. Non piegare i contatti mentre esegui l'operazione, altrimenti potrebbero rompersi. Smaltire le vecchie batterie in un luogo sicuro. Non mettere sul fuoco.

ATTENZIONE

Se bagnata diventa scivolosa.



BILANCIA PESAPERSONE ELETTRONICA

Peso massimo 180 kg (396 libbre).

РУССКИЙ

Ваши новые электронные персональные весы разработаны для точного определения увеличения или потери веса за определенный период времени и прослужат вам долгие годы при нормальном использовании.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Оснащены высокоточной системой тензодатчиков

Закаленное безопасное стекло/платформа

Максимальный вес: 180 кг или 396 фунтов

Раздел: 100 г (0,2 фунта)

Ножной переключатель

Автообнуление и автоотключение питания

Индикатор разряда батареи и перевеса

Нажмите кнопку «единица измерения», чтобы сменить единицу измерения с kg (кг) на lb (фунты) и наоборот. Кнопка «единица измерения» находится на задней панели весов.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Питание: 2 батарейки AAA

Перед использованием удалите изоляционную прокладку с контакта батарейки.

Заменяйте батарейки, когда загорится индикатор низкого заряда.

ЗАБОТА И ВНИМАНИЕ

Разместите весы на твердой плоской поверхности для максимальной точности и повторяемости измерений.

Всегда взвешивайтесь на одних и тех же весах, расположенных на одной и той же поверхности пола, так как неровности пола могут повлиять на результат измерения.

Значение измерения на весах округляется в большую или меньшую сторону до ближайших 100 г/0,2 фунта. Если вы взвешиваетесь дважды и получаете два разных значения, ваш вес находится между этими двумя значениями.

Очищайте весы влажной тряпкой, но не допускайте попадания воды внутрь весов. Не используйте химические чистящие средства.

Не допускайте попадания воды в весы, поскольку это может привести к повреждению электроники.

Извлеките батарейки, если весы не будут использоваться в течение длительного периода времени.

Бережно обращайтесь с весами. Это точный прибор, не роняйте его и не подпрыгивайте на нем.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Шаг 1. Поместите весы на твердую плоскую поверхность (избегая ковров и любых мягких поверхностей).

Шаг 2. Встаньте на весы, ровно поставьте ноги, не двигайтесь, примерно через три секунды отобразится ваш правильный вес, как показано на рисунке ниже :



Шаг 3. Когда вы сойдете с весов, они автоматически выключатся.

ПРИМЕЧАНИЕ. После автовыключения весов (изоляционная прокладка удалена) используйте весы, выполняя ШАГИ 2 и 3.

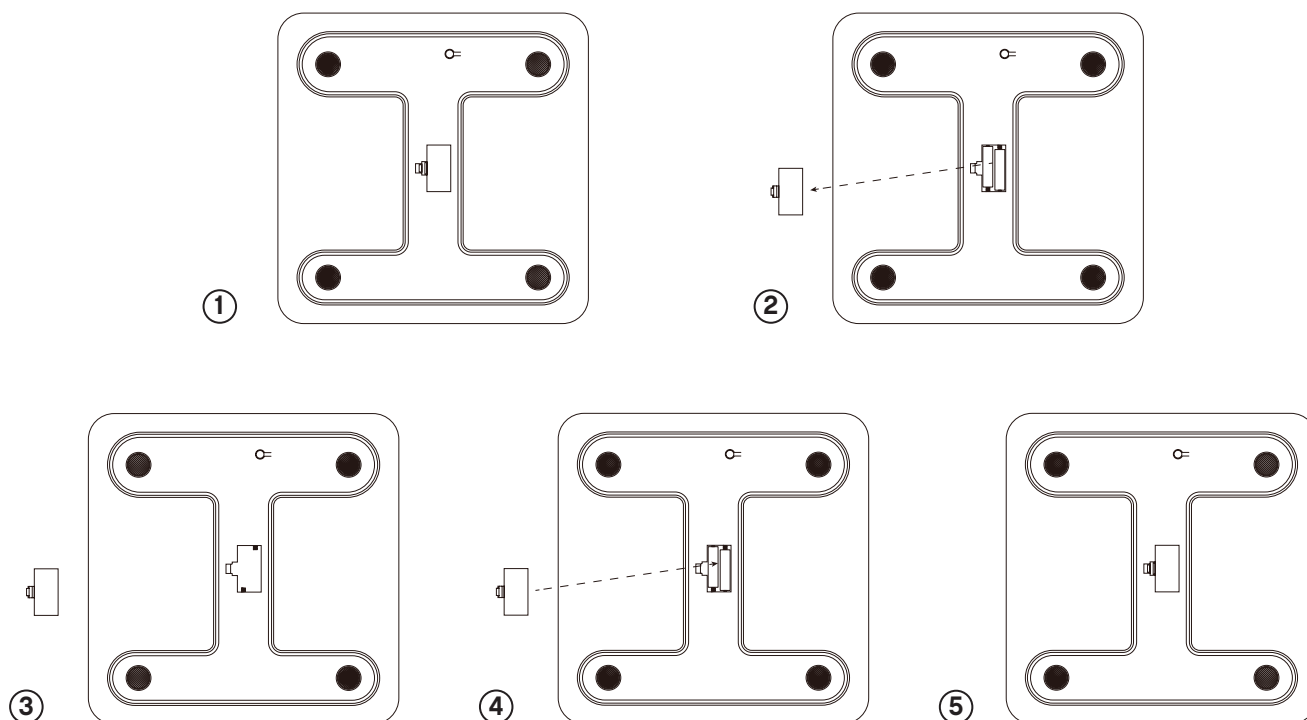
ИНДИКАТОР ПЕРЕВЕСА

При перегрузке весов (более 180 кг/396 фунтов) на экране отобразится следующее :



ИНДИКАТОР ЗАМЕНЫ БАТАРЕЕК

При необходимости замены батареек на экране появится следующее :



Откройте заднюю панель весов, затем осторожно извлеките батарейки из батарейного отсека. Вытолкните металлический лист наружу ногтями или острым инструментом. Батарейка выскочит. При этом не отгибайте контакты назад, иначе они могут сломаться. Утилизируйте старые батарейки в безопасном месте. Не бросайте их в огонь.

ОСТОРОЖНО!

При намокании весы становятся скользкими.



ЭЛЕКТРОННЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ

Максимальный вес: 180 кг (396 фунтов).

POLSKI

Twoja nowa elektroniczna waga łazienkowa została zaprojektowana w taki sposób, aby dokładnie wskazywać przyrost lub spadek wagi na przestrzeni czasu. Powinna służyć Ci przez wiele lat w przypadku normalnego użytkowania.

DANE TECHNICZNE

Wyposażona w precyzyjny system czujników tensometrycznych

Bezpieczne szkło hartowane/platforma

Obciążenie: 180 kg (396 lb)

Podziałka: 100 g (0,2 lb)

Włączana na dotyk stopą

Automatyczne resetowanie i wyłączanie zasilania

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii i nadmiernego obciążenia

Naciśnij przycisk „jednostka”, aby zmienić jednostkę kg/lb. Przycisk „jednostka” jest umieszczony z tyłu urządzenia..

ZASILANIE

Zasilanie 2 x 1,5 V (LR03/AAA) bateria.

Przed użyciem należy usunąć folię izolacyjną ze styków baterii.

Wymień baterie, gdy pojawi się komunikat „niski poziom naładowania baterii”.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

Umieszczając wagę na twardej, płaskiej powierzchni uzyskasz najdokładniejsze i powtarzane pomiary.

Należy zawsze ważyć się na tej samej wadze ustawionej na tej samej powierzchni podłogi. Nierówne podłoże może mieć wpływ na wyniki pomiarów.

Waga zaokrągla pomiar w górę lub w dół do najbliższych 100 g/0,2 lb. Jeśli ważysz się dwa razy i otrzymujesz dwa różne pomiary, Twoja waga będzie mieścić się pomiędzy tymi dwoma wynikami.

Wagę należy czyścić wilgotną ściereczką. Nie należy dopuścić, aby do środka urządzenia dostała się woda. Nie należy stosować żadnych chemicznych środków czyszczących.

Nie dopuszczać do zalania wagi wodą, ponieważ może to uszkodzić elementy elektroniczne.

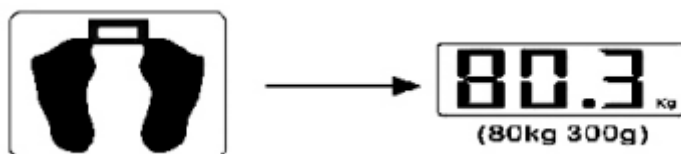
Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, wyjmij baterie.

Obchodź się z wagą ostrożnie. Jest to precyzyjne urządzenie, nie upuszczaj go ani nie skacz na nim.

INSTRUKCJE OBSŁUGI

Krok 1. Umieść wagę na twardej, płaskiej powierzchni (unikaj dywanów i innych miękkich powierzchni).

Krok 2. Stań na wadze, ułóż stopy równomiernie na urządzeniu i nie ruszaj się. Po około trzech sekundach wyświetli się prawidłowa waga, jak pokazano na poniższym obrazku :



Krok 3. Po zejściu z wagi urządzenie wyłączy się automatycznie.

UWAGA: W celu obsługi wagi po automatycznym wyłączeniu (folia izolacyjna została usunięta) wystarczy wykonać wspomniane powyżej KROK 2 i KROK 3.

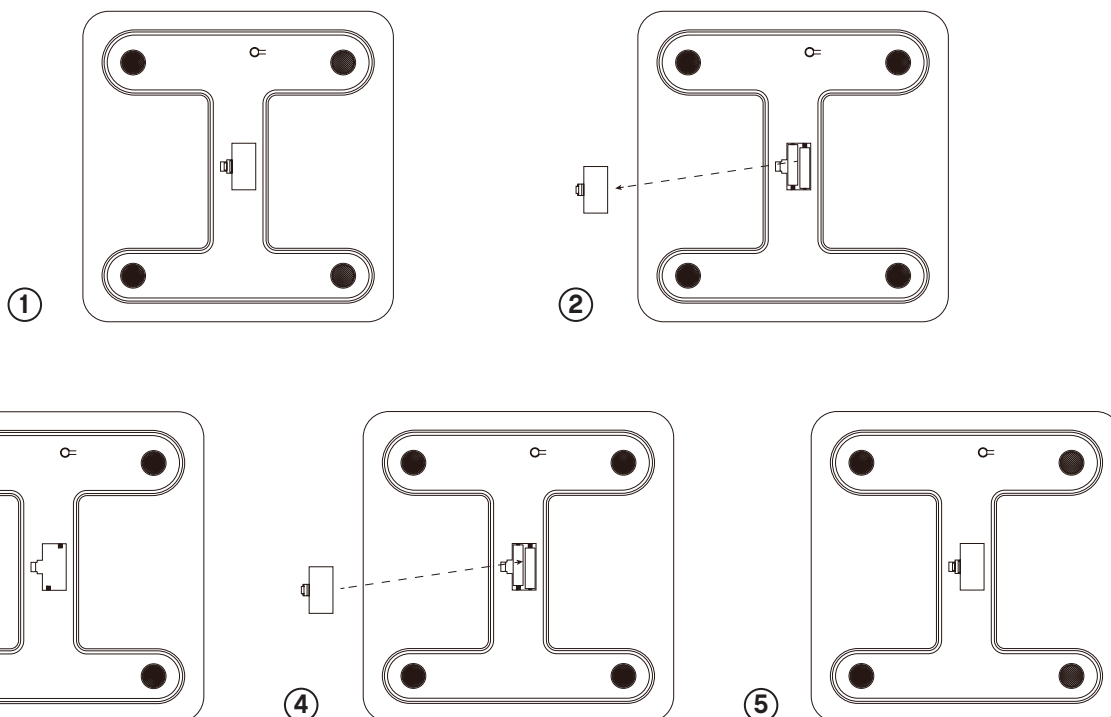
WSKAŹNIK NADMIERNEGO OBCIĄŻENIA

Gdy obciążenie wagi będzie zbyt duże (ponad 180 kg/396 lb), na ekranie pojawi się następujący komunikat :



WSKAŹNIK WYMIANY BATERII

Kiedy konieczna będzie wymiana baterii, na ekranie wyświetli się następujący komunikat :



Otwórz pokrywkę z tyłu wagi i następnie wyłóż baterie ostrożnie z komory.

Odsuń blaszkę paznokciami lub ostrym narzędziem.

Bateria się uniesie. Podczas wykonywania tej czynności nie należy wyginać styków, ponieważ może to spowodować ich pęknięcie. Stare baterie należy utylizować w bezpiecznym miejscu. Nie należy wrzucać ich do ognia.

OSTRZEŻENIE

Mokre urządzenie jest śliskie.



ELEKTRONICZNA WAGA ŁAZIENKOWA

Maksymalne obciążenie 180 kg (396 lb).



FR

Les équipements électriques
et électroniques, leurs
accessoires, piles, batteries
et cordons se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !